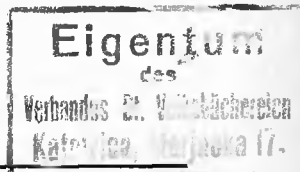




# DZIENNIK USTAW ŚLĄSKICH

Katowice, dnia 15 marca 1939 r.



**Nr 6**

## TREŚĆ:

Poz. 13—Ustawa z dnia 7 marca 1939 roku o zaopatrywaniu ludności w wodę . . . . .	19
14—Ustawa z dnia 7 marca 1939 roku o zmianie granic miasta Chorzowa i powiatów katowickiego i świętochłowickiego . . . . .	19
15—Ustawa z dnia 7 marca 1939 roku o zniesieniu powiatu świętochłowickiego i o zmianie granic powiatów katowickiego, pszczyńskiego i tarnogórskiego . . . . .	20
16—Ustawa z dnia 7 marca 1939 roku o zmianie granic miasta Strumienia i gmin wiejskich Baków i Zbytków pow. bielskiego . . . . .	21
17—Rozporządzenie Wojewody Śląskiego z dnia 27 lutego 1939 r. w sprawie przedłużenia czasokresu oznaczonego w § 18 ustawy z dnia 6 kwietnia 1920 r. (Dz. U. Rz. niem. str. 458) o obowiązku zatrudniania inwalidów ciężkouszkodzonych . . . . .	22

## 13.

### U S T A W A

z dnia 7 marca 1939 roku  
o zaopatrywaniu ludności w wodę.

#### Art. 1.

W sprawach, dotyczących zaopatrywania ludności w wodę, obowiązywać będą na obszarze województwa śląskiego przepisy rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 marca 1928 r. o zaopatrywaniu ludności w wodę (Dz. U. R. P. Nr 32, poz. 310) z uwzględnieniem późniejszych aktów ustawodawczych, zmieniających powyższe rozporządzenie z tym, że

- 1) przez wydział wojewódzki rozumie się na obszarze województwa śląskiego Śląską Radę Wojewódzka,
- 2) rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr 23, poz. 202) obowiązuje na obszarze wojewódz-

stwa śląskiego w brzmieniu ustawy z dnia 10 marca 1938 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. Śl. Nr 7, poz. 17),

3) postanowienia ustępów 2, 3, 4, 5 i 6 art. 16 nie będą obowiązywać na obszarze województwa śląskiego.

#### Art. 2.

Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Z tym dniem tracą moc wszelkie obowiązujące na obszarze województwa śląskiego przepisy w przedmiocie unormowanym niniejszą ustawą.

**Marszałek:**

(—) K. Grzesik.

## 14.

### U S T A W A

z dnia 7 marca 1939 roku  
o zmianie granic miasta Chorzowa i powiatów katowickiego i świętochłowickiego.

#### Art. 1.

(1) Gminę Wielkie Hajduki z wyjątkiem obszaru, określonego w ust. (2), wyłącza się z powiatu świętochłowickiego i włącza się do miasta Chorzowa.

(2) Z dotychczasowej gminy Wielkie Hajduki powiatu świętochłowickiego wyłącza się obszar, ograniczony linią, biegnącą od punktu zetknięcia się granic miasta Chorzowa oraz gmin Świętochłowice i Wielkie Hajduki wzdłuż granicy gmin Chorzowa i Wielkich Hajduk na wschód aż do

przecięcia się z linią kolejową Katowice—Chorzów i dalej wzdłuż południowej granicy tej linii kolejowej, aż do jej przecięcia się z linią kolejową Katowice—Zabrze, dalej wzdłuż południowej granicy parcel Nr 988/83, 992/92 1043/96, dalej przez tor kolejowy Katowice—Zabrze jako idealne przedłużenie zachodniej strony ulicy Ogrodowej i Kaliny, aż do przecięcia się z południową granicą drogi, stanowiącej parcelę Nr 1357/18, dalej wzdłuż południowej granicy tej drogi tj. parcel Nr 1358/18, 1356/18, 1263/22, 1186/22 i 1207/47, dalej wzdłuż wschodniej granicy parceli Nr 1188/28, aż do prze-

cięcia się z granicą gminy Świętochłowice i obszar ten włącza się do gminy Świętochłowice.

#### Art. 2.

Z obszaru miasta Chorzowa wyłącza się teren, zwany „Nomiarki“ i włącza się go do gminy Świętochłowice. Nowa granica miasta Chorzowa na tym odcinku przebiega wzdłuż południowo-zachodnich granic parcel Nr 1768/19, 2773/19, 2770/19, 2821/13, 2754/18, 2758/18, 1761/18, 1760/17, aż do zachodniego brzegu uregulowanego potoku, zwanego „Czarny Rów“, dalej wzdłuż prawego brzegu potoku „Czarny Rów“, aż do ujścia Czarnego Rowu do Rawy i do punktu zetknięcia się granic miasta Chorzowa i gminy Świętochłowice.

#### Art. 3.

Wyłącza się z obszaru gminy Świętochłowice teren, ograniczony linią, biegnącą od punktu zetknięcia się granic gmin Chorzowa, Chropaczowa i Świętochłowice na południowy zachód wzdłuż granicy gmin Świętochłowice—Chropaczów, dalej wzdłuż granicy gmin Świętochłowice—Lipiny, aż do wieży wodnej, stojącej przy szosie Świętochłowice—Lipiny, dalej na wschód wzdłuż południowej granicy parceli Nr 341/4, aż do przecięcia się z granicą parceli Nr 345/7, następnie na południe wzdłuż zachodniej granicy drogi polnej tej parceli Nr 345/7 i parceli Nr 352/7, dalej na wschód wzdłuż południowej granicy parcel Nr 351/8 i 338/8, skracającą dalej na północny wschód i biegnącą wzdłuż północno-wschodniej granicy parceli Nr 338/8, dalej skracającą na południowy wschód i biegnącą wzdłuż południowo-zachodniej granicy parcel Nr 1579/21 i 354/20, aż do punktu przecięcia się granic gmin Chorzowa i Świętochłowice, i teren ten włącza się do miasta Chorzowa.

#### Art. 4.

Wyłącza się z gminy Kochłowice powiatu katowickiego obszar, ograniczony linią, biegnącą od granicy gminy Wielkie Hajduki w przedłużeniu ulicy Kalina, wzdłuż istniejącej drogi polnej, aż do toru kolejowego Wielkie Hajduki—Kochłowice, dalej po przecięciu toru kolejowego wzdłuż zachodniej granicy parcel Nr 522/47, 527/51, 536/60, przecinającą parcelę Nr 531/60, biegnącą dalej wzdłuż wschodniej granicy drogi polnej, stano-

wiać parcele Nr 347/52, aż do toru kolejowego, następnie wzdłuż północno-wschodniej krawędzi linii kolejowej Kochłowice-Ligota, aż do przecięcia się z granicą gminy katastralnej Panewniki-Kochłowice, następnie na północ od linii kolejowej Kochłowice-Ligota wzdłuż granicy katastralnej Panewniki—Kochłowice, dalej wzdłuż granicy miasta Katowic, aż do przecięcia się granic gmin Katowice—Wielkie Hajduki—Kochłowice, i teren ten włącza się do miasta Chorzowa.

#### Art. 5.

(1) W sprawie wzajemnych rozrachunków majątkowych, wynikających ze zmian podziału administracyjnego, ustalonego niniejszą ustawą, zainteresowane związki samorządowe zawrą umowy, do których ważności wymagane jest zatwierdzenie Śląskiej Rady Wojewódzkiej. Jeżeli umowy takie nie dojdą do skutku w ciągu 6 miesięcy po wejściu w życie niniejszej ustawy, o wzajemnych rozrachunkach z tytułu rozrachunków majątkowych między zainteresowanymi związkami orzeknie Śląska Rada Wojewódzka na wniosek lub z urzędu. Decyzje Śląskiej Rady Wojewódzkiej w powyższej sprawie są ostateczne.

(2) Zobowiązania i wierzytelności gminy Wielkie Hajduki przechodzą na miasto Chorzów.

#### Art. 6.

Statuty miejscowe i rozporządzenia policyjne, obowiązujące na terenie gmin Chorzowa, Wielkich Hajduk, Kochłowic i Świętochłowic w dniu wejścia w życie niniejszej ustawy, zachowują na obszarach, włączonych do miasta Chorzowa i do gminy Świętochłowic, moc obowiązującą tak długo, dopóki nie zostaną zmienione lub uchylone w przepisanych trybie.

#### Art. 7.

Wykonanie niniejszej ustawy powierza się Wojewodzie Śląskiemu.

#### Art. 8.

Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1939 r.

**Marszałek :**

(—) K. Grzesik.

## 15.

### U S T A W A

z dnia 7 marca 1939 roku

**o zniesieniu powiatu świętochłowickiego i o zmianie granic powiatów katowickiego, pszczyńskiego i tarnogórskiego.**

#### Art. 1.

Znosi się powiat świętochłowicki.

#### Art. 2.

Z obszaru, należącego dotychczas do powiatu świętochłowickiego, przyłącza się gminy: Chropaczów, Goduła, Lipiny, Łagiewniki, Nowy Bytom, Orzegów, Ruda i Świętochłowice do powiatu

katowickiego, a gminy: Brzeziny Śląskie, Brzozowice-Kamień, Dąbrówka Wielka, Piekary Śląskie — do powiatu tarnogórskiego.

#### Art. 3.

Wyłącza się gminy Panewnik i Piotrowice z powiatu pszczyńskiego i przyłącza się je do powiatu katowickiego.

## Art. 4.

(1) Powiatowy związek samorządowy tarnogórski przejmuje na własność wszelkie nieruchomości, stanowiące dotychczas własność powiatowego związku samorządowego świętochłowickiego, a położone na obszarze gmin Brzeziny Śląskie, Brzozowice-Kamień, Dąbrówka Wielka i Piekary Śląskie, z wyjątkiem jednak nieruchomości, stanowiących szpital powiatowy jako zakład dotychczasowego związku samorządowego w Świętochłowicach.

(2) Przez nieruchomości rozumieć również należy wszelkie prawa na nieruchomościach, położonych na obszarze gmin, wymienionych w ust. (1).

(3) Powiatowy związek samorządowy tarnogórski nie przejmuje żadnych zobowiązań dotychczasowego powiatowego związku samorządowego świętochłowickiego, z wyjątkiem zobowiązań, zabezpieczonych hipotecznie na nieruchomościach, przejętych przez powiatowy związek samorządowy tarnogórski w myśl ust. (1).

(4) Przepis ust. (3) nie dotyczy wzajemnych roszczeń pomiędzy zainteresowanymi związkami samorządowymi, które powstały do dnia wejścia w życie niniejszej ustawy na podstawie specjalnych tytułów, wynikających z przepisów ustaw o publicznej opiece nad ubogimi.

## Art. 5.

(1) Powiatowy związek samorządowy katowicki przejmuje wszelki majątek tj. wszelkie prawa i zobowiązania dotychczasowego powiatowego związku samorządowego świętochłowickiego, z wyjątkiem praw i zobowiązań, wymienionych w art. 4.

(2) Powiatowy związek samorządowy katowicki przejmuje na własność szpital powiatowy dotychczasowego powiatu świętochłowickiego, po-

łożony w gminie Piekary Śląskie, a w szczególności wszelkie prawa, nieruchomości i ruchomości, składające się na majątek tego zakładu powiatowego.

## Art. 6.

(1) Powiatowy związek samorządowy katowicki przejmuje na własność wszelkie nieruchomości, położone na obszarze gmin Panewnik i Piotrowice, a należące dotychczas do powiatowego związku samorządowego pszczyńskiego.

(2) Z tytułu przyłączenia gmin Panewnik i Piotrowice do powiatu katowickiego powiatowy związek samorządowy katowicki nie przejmuje żadnego udziału w zobowiązaniach powiatowego związku samorządowego pszczyńskiego. Przepis ust. (4) art. 4 stosuje się odpowiednio.

## Art. 7.

Statuty miejscowe, wydane przez organa dotychczasowego powiatowego związku samorządowego świętochłowickiego, obowiązujące w dniu wejścia w życie niniejszej ustawy, zachowują moc prawną na obszarach, włączonych do powiatów katowickiego i tarnogórskiego, dopóki nie zostaną zmienione lub uchylone w przepisany trybie przez organa właściwych związków samorządowych. Przepis niniejszy stosuje się odpowiednio do części obszaru powiatu pszczyńskiego, włączonej do powiatu katowickiego.

## Art. 8.

Wykonanie niniejszej ustawy powierza się Wojewodzie Śląskiemu.

## Art. 9.

Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1939 r.

**Marszałek:**

(—) K. Grzesik.

## 16.

## U S T A W A

z dnia 7 marca 1939 roku

**o zmianie granic miasta Strumienia i gmin wiejskich Bąków i Zbytków pow. bielskiego.**

## Art. 1.

Wyszczególnione poniżej grunta, leżące na terenie miasta Strumienia, wyłącza się z tej gminy i wciela się do gmin wiejskich Bąków i Zbytków pow. bielskiego, a mianowicie:

I. Do gminy wiejskiej Bąków wciela się:

A) parcele, stanowiące własność Skarbu Państwa, położone w gminie katastralnej Zamek, objęte projektem parcelacji:

1) l. t. k. Sądu Okręgowego w Cieszynie 233: 215/2, 214/2, 216/4, 216/5, 215/1, 216/2, 216/3,

216/1, 212, 287/2, 217, 232, 233, 260/1, 224, 287/3, 218/1, 222, 223/2, 225, 226/3, 226/2, 287/1, 223/1, 226/1, 229/1, 229/4, 229/5, 229/6, 229/7, 229/2, 230/1, 229/3, 230/2, 285/3, 160/1, 160/2, 160/3, 230/14, 230/13, 230/12, 230/11, 230/10, 228, 230/9, 229/15, 229/14, 230/8, 229/13, 230/7, 229/12, 230/6, 229/11, 230/5, 229/10, 230/4, 229/9, 230/3, 220, 219, 218/2, 218/3, 218/4, 218/5, 218/6, 259, 260/2, 213/1, 214/1, 214/4, 214/3, 213/2, 255, 254

2) lwh 35: 188, 189, 55.

3) lwh 55: 207, 203, 206.

- B) parcele, stanowiące własność prywatną, położone w gminie katastralnej Zamek:
- 1) lwh 11: 201/1, 200/2, 201, 202.
  - 2) lwh 40: 56/1, 56/2, 190, 191, 192, 195, 198, 193, 197, 199.
  - 3) lwh 48: 256.
  - 4) lwh 45: 208, 209, 210.
  - 5) lwh 32: 57, 234, 235, 236, 237, 238, 257.
  - 6) lwh 46: 240/1, 241, 242, 243.
  - 7) lwh 47: 244, 245.
  - 8) lwh 68: 240/2.
  - 9) lwh 43: 247, 252, 248.
- C) parcele, stanowiące własność Skarbu Państwa, położone w gminie katastralnej Zamek, nie objęte projektem parcelacji l. t. k. Sądu Okręgowego w Cieszynie 233: 285/1, 285/2, 286/1 część 286/2 część 286/3 część (do miejsca, gdzie droga Nr p. gr. 259 dobiega do mostu na Knajce, koło gruntów Farany).
- D) parcele, stanowiące dobro publiczne, położone w gminie katastralnej Zamek: p. gr. 258, 288/6, 289/6.
- II. Do gminy wiejskiej Zbytków wciela się:
- A) parcele, stanowiące własność Skarbu Państwa, położone w gminie katastralnej Strumień Miasto, objęte projektem parcelacji: l. t. k. Sądu Okręgowego w Cieszynie 233: 2481/1, 2481/2.
- B) parcele, stanowiące własność prywatną, położone w gminie katastralnej Strumień Miasto:
- 1) lwh 624: 664/1.
  - 2) lwh 16: 664/2.
- Art. 2.
- Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem jej ogłoszenia.
- Art. 3.
- Wykonanie ustawy niniejszej powierza się Wojewodzie Śląskiemu.
- Marszałek:**  
(—) K. Grzesik.

## 17.

### ROZPORZĄDZENIE Wojewody Śląskiego

z dnia 27 lutego 1939 roku

**w sprawie przedłużenia czasokresu oznaczonego w § 18 ustawy z dnia 6 kwietnia 1920 r. (Dz. U. Rz. niem. str. 458) o obowiązku zatrudniania inwalidów ciężkouszkodzonych.**

#### § 1.

Na podstawie art. 2 ustawy z dnia 14. IV. 1924 r. (Dz. U. Śl. nr 10 poz. 44) w przedmiocie przedłużenia terminu przewidzianego w § 18 ustawy o zatrudnianiu ciężkouszkodzonych inwalidów z dnia 6 kwietnia 1920 r. (Dz. U. Rz. niem. str. 458) przedłużam za zgodą Śląskiej Rady Woje-

wódzkiej termin przewidziany w art. 1 cytowanej ustawy do dnia 31 grudnia 1939 r.

#### § 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1939 r.

(—) Dr Grażyński  
Wojewoda Śląski

---

Tłoczono z polecenia Wojewody Śląskiego.

---

**OD ADMINISTRACJI:** Prenumerata Dz. U. Śl. wynosi 4,50 zł kwartalnie; pojedynczy numer 0,80 zł; pojedynczy numer z lat ubiegłych 50% drożej.

Prenumerata Dz. U. Śl. winna być opłacona najpóźniej na 2 tygodnie przed rozpoczęciem każdego kwartału.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Ustaw Śląskich należy wnosić do właściwych Urzędów Pocztowych lub Administracji niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru, późniejsze reklamacje będą uwzględniane tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

Konto czekowe w P. K. O. Administracji Dziennika Ustaw Śląskich i Gazety Urzędowej Nr. 304.121.

---

Drukarnia Urzędu Wojew. Śląskiego w Katowicach.